



NOTICE D'INSTRUCTIONS POUR CAISSON DE VENTILATION

DOF A/R F400/120

PRODUCT MANUAL FOR DOF A/R F 400/120 FAN UNITS

Photos non contractuelles



DOF A : 1812-CPR-0069

DOF R : 1812-CPR-0070



**Avant d'installer ou d'utiliser le produit, lire attentivement cette notice.
Cette notice doit être fournie au client final.**

**Please read this notice carefully before installation or usage.
This note must be supplied to the final customer.**

RECEPTION ET MANUTENTION

L'utilisation de protections corporelles est recommandée pour éviter les blessures dues aux risques électriques et mécaniques (bords coupants...).

- Vérifier l'état du colis et son contenu lors de la livraison. Si besoin, apporter des réserves auprès du transporteur dans les 48h.
- Le levage se fait avec des sangles positionnées sous le caisson. La manutention peut être réalisée au sol avec un transpalette.
- Le caisson doit être bien posé à la fois sur la caisse et sur l'oméga placé sous la gaine de refoulement servant de support moteur.

Equipment reception and handling

Use the necessary physical protections to avoid wounds due to the electric and mechanical risks (cutting edges...).

- Check the condition of the packing and contents at the time of delivery.
- Any reservations should be reported to the shipper within 48 h.
- The lifting is made with belts positioned under the box. The handling can be realized on the ground with a pallet truck.
- The heat and smoke exhaust ventilator must be well placed both on the frame and the omega under the discharge duct which serves for the motor support

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Pour les caractéristiques de l'appareil : se reporter à la plaque signalétique fixée sur l'appareil.

Les caractéristiques de l'appareil : puissance, intensité, vitesse, tension et fréquence, figurent sur l'étiquette signalétique.

Le niveau sonore de ces machines, donné à une distance de 8 m en champ libre hémisphérique est inférieur à 70 dB (A).

DOF A
Affaire
Repère

Type	
Q (m³/h)	Ps (Pa)
U (V)	P (kW)
In (A)	V (tr/min)
Flux	
N° de fabrication	



Please, refer to the CE-marking label attached to the equipment for the technical specifications.

Power, amperage, fan rotation speed, voltage, and frequency (Hz) are marked on the descriptive label.

The sound level of these machines is less than 70 dB (A) and measured at a distance of 8 m in a free hemispherical field.

MISE EN PLACE

L'appareil doit être placé sur un sol plan pour éviter toute déformation. **NE PAS OUBLIER D'ENLEVER LES PIEDS DE TRANSPORTS.**

Les caissons DOF sont équipés de manchettes lisses à l'aspiration et d'un cadre de raccordement de 20 mm au refoulement. Ils peuvent être équipés de plusieurs accessoires de raccordement. La fixation de ces accessoires de raccordement (option) se fait à l'aide de vis auto-taraudeuses ou de rivets acier.

Pour tout caisson non raccordé à l'une de ses extrémités, un grillage de protection est obligatoire (norme NF ISO 12499).

Installation

The equipment must be installed on a level surface to prevent the equipment from deformation. **Do not forget to remove the transport feet.**

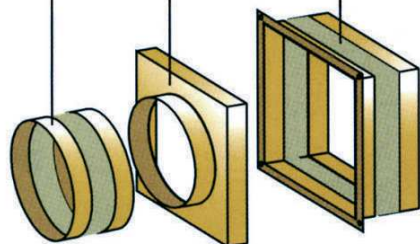
DOF units are equipped with smoother cuffs in the inhalation and with a frame of connecting of 20 mm in the expulsion. They can be equipped with several connection accessories. The fixings used for these accessories are self-tapping screws or steel rivets.

All unused connectors must be fitted with a safety grille.

**Manchette souple
circulaire aspiration**

**Panneau virole
aspiration**

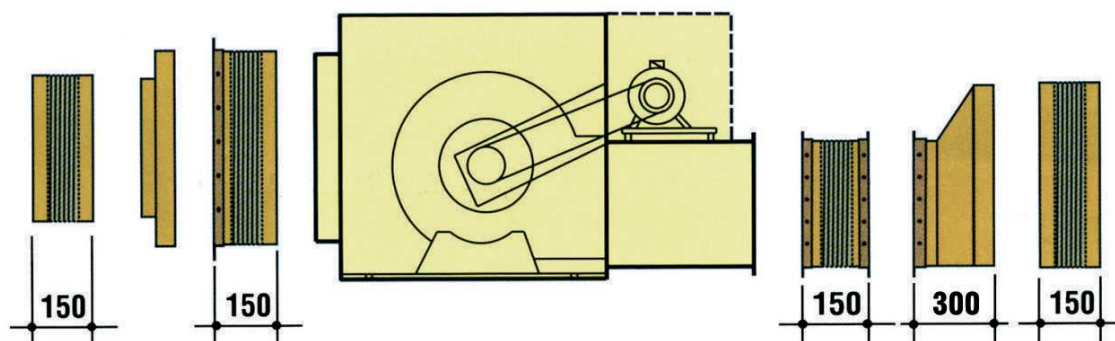
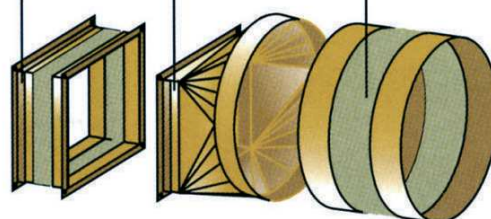
**Manchette souple
rectangulaire aspiration**



**Manchette souple
rectangulaire refoulement**

**Pièce de transformation
refoulement**

**Manchette souple
circulaire refoulement**



Manchette souple rectangulaire M0

Aspiration

Fixer la manchette sur le cadre du caisson avec
des rivets suivant le tableau ci-dessous :

Taille DOF	Nbr Rivet/coté	Distance entre rivets	Nbr rivets total
200/250	4x4	120mm	16
315/355	5x4	125mm	20
400/450	5x4	160mm	20
500/560	6x4	170mm	24
630/710	9x4	150mm	36

Refoulement

Fixer le cadre de la manchette sur le cadre de la
gaine avec 4 boulons à chaque angle.

CONTROLE DES TRANSMISSIONS

Pour contrôler les transmissions :

- 1) S'assurer que la machine est hors tension.
- 2) Ouvrir la porte de visite.
- 3) Vérifier la tension de la courroie : suivant tableau ci-dessous

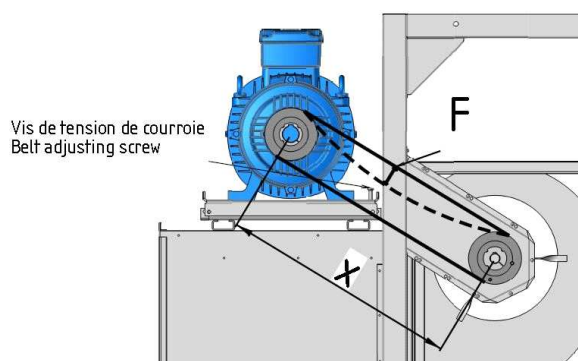
Nota : Dans les 30 minutes suivant la première mise en service de l'appareil, retendre la courroie. Puis vérification de la tension à chaque nettoyage ou 1 fois par an.

Transmission system inspection

Before the inspection :

- 1) Cut the electrical power.
- 2) Open the lateral trap.
- 3) Then check the belt tension : according to the table below.

Nota : At start, after 30 minutes of operation of the device, tighten the belt one more time. Then check the belt tension at each cleaning or 1 time per year.



Entraxe Arbre moteur – Arbre ventilateur (en mm)	X < 264	265 < X < 364	365 < X < 464	465 < X < 564	565 < X < 664	665 < X < 764	765 < X < 864	865 < X < 964	965 < X < 1064	1065 < X
Force à appliquer sur les courroies (en Kg)	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Flèche à obtenir (en mm) - F	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23

RACCORDEMENT ELECTRIQUE



**COUPER L'ALIMENTATION
ELECTRIQUE AVANT TOUTE
INTERVENTION !**

L'installation de ce produit doit être obligatoirement effectuée par une personne habilitée et techniquement qualifiée (électricien professionnel) appliquant les règles de l'art, normes et règlements de sécurité en vigueur (NF C 15-100–Installations électriques à Basse Tension)

Cette installation se doit d'être conforme aux prescriptions de la Directive 2006/95/CE relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension et de la Directive 2014/30/UE relative au rapprochement des législations concernant la compatibilité électromagnétique.

L'accès au moteur se fait par la porte de visite latérale.

1) Vérifier que le voltage, la fréquence et le nombre de phases, correspondent bien à l'alimentation électrique disponible sur site.

2) Raccorder le moteur en suivant les indications du schéma du fabricant se trouvant dans la boîte à borne.

3) Vérifier que le sens de rotation du moteur est le même que celui indiqué par la flèche représentée sur l'étiquette. La vérification est à effectuer pour chacune des vitesses dans le cas d'un moteur deux vitesses.

Le caisson de désenfumage DOF sera alimenté par un câble haute température CR1_C1.

La certification F400-120 nécessite une alimentation directe (shunt du variateur) lors de la fonction désenfumage.

RAPPEL : NE PAS MODIFIER LE CABLAGE USINE

Electrical components



**CUT OFF THE POWER BEFORE
SERVICING USING THE EXTERNAL
SWITCH !**

The installation of this product must be carried out by an authorized and technically qualified person (electrician), following installation standards and safety regulations in force (NF C 15-100–Low voltage installations).

This installation must comply with the requirements of Directive 2006/95/EC relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits and the Directive 2014/30/UE on the approximation of laws relating to electromagnetic compatibility.

Access to the motor is done by lateral trap.

1) Check that the equipment's voltage, frequency and number of phases match those available on site.

2) Follow the manufacturer's wiring indications on the diagram in the terminal box when connecting the unit.

3) Check that the motor turns in the direction indicated by the arrow on the label. Ensure this is true of both speeds on two-speed motors.

The smoke box DOF will be powered by a high-temperature cable CR1_C1.

The certification F400-120 requires direct supply (shunt inverter) when the smoke evacuation function.

WARNING : DO NOT CHANGE THE FACTORY WIRING

A la charge de l'installateur :

Il est obligatoire de prévoir à proximité de l'appareil un interrupteur cadenassable (fourni) et les protections thermiques de chaque vitesse.

LE CABLE DOIT ETRE ISOLE DE TOUT CONTACT AVEC LES PARTIES METALLIQUES ET NE DOIT PAS ETRE POSITIONNE EN FACE DE LA ZONE DE REFOULEMENT.

Ces obligations sont à la charge de l'installateur. Ces éléments peuvent être fournis, en option, par Saftair.

Lors de l'utilisation de l'appareil par l'intermédiaire d'un démarreur, d'un variateur de fréquence ou d'un coffret de relayage, merci de vous reporter aux notices respectives de chaque appareil.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

La maintenance doit être réalisée par un personnel techniquement qualifié.

En cas de panne, d'accident ou d'entretien,

- 1. Couper l'alimentation électrique avant toute intervention.**
- 2. Attendre l'arrêt complet de la turbine avant toute intervention.**

Entretien des courroies :

La bonne tension des courroies ainsi que leur usure doivent être contrôlées régulièrement. En cas de remplacement, le même type de courroie doit être utilisé

Responsability of the installer :

A lockable security switch must be installed for each speed.

THE CABLE MUST BE ISOLATED FROM CONTACT WITH THE METAL PARTS AND MUST NOT BE POSITIONED IN FRONT OF THE DISCHARGE AREA.

It is the installer's responsibility to fulfill these obligations. We can supply the appropriate parts as options.

When using equipment with a voltage regulator, starter, frequency controller and/or electrical control panel, please refer to the safety and installation instructions supplied with these devices.

Maintenance and servicing

Maintenance must be performed by authorized and technically qualified people.

In case of a breakdown, accident or maintenance issue

- 1. Always condemn the power supply using the nearby padlock switch (supplied)**
- 2. Wait for a complete shutdown of all the moving components before contact with the moving components.**

Maintenance of belts :

Belt tension and wear should be checked periodically. Use the same belt(s) if you change them.

Entretien des moteurs et turbines :

Les roulements moteurs et ventilateur sont graissés à vie.

L'ensemble moto-ventilateur doit être nettoyé tous les ans.

Avant toute modification d'installation ou de câblage, merci de prendre contact avec le SAV Saftair.

La responsabilité de Saftair ne saurait être engagée en cas de non-respect des consignes de sécurité.

Maintenance of engines and turbines :

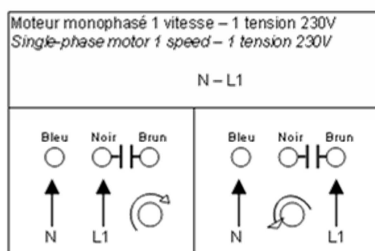
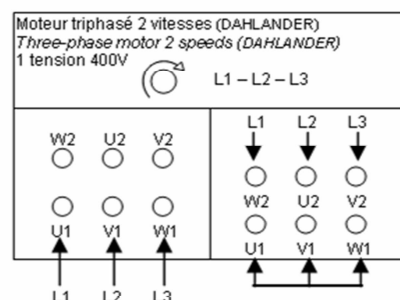
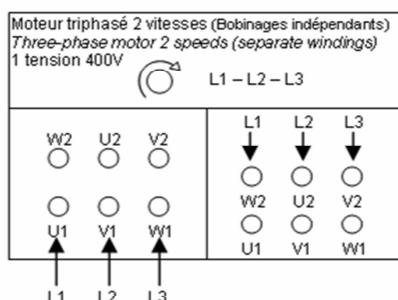
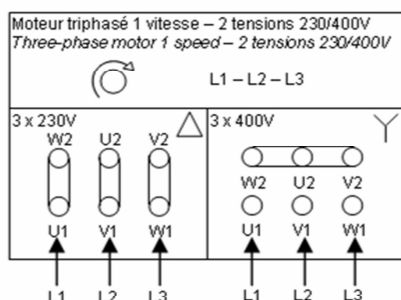
The turbine and motor are ready-greased sealed bearings.

Clean the fan and motor unit every year.

Please contact Saftair in case of further assistance during installation

In case of non-compliance with safety requirements, Saftair responsibility couldn't be held.

Raccordement Moteur



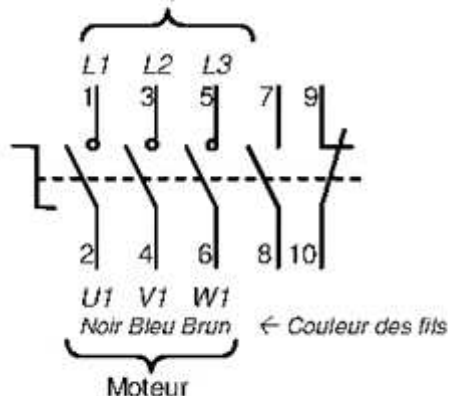
NB : le couplage des bornes U1 avec V1 et W1 ne doit se faire que pour la grande vitesse. Cette opération doit être réalisée par la commande élect.
The U1, V1 and W1 coupling must be done only for high speed configuration. This function is done by the electrical control system.



Les moteurs 2 vitesses sont réservés aux Unités de Ventilation à double usage (exemple : Désenfumage + Confort)

Raccordement sectionneur

Alimentation réseau 3x230V ou 3x400V
Triphasé 1 vitesse



Alimentation réseau 3x400V
Triphasé 2 Vitesses

